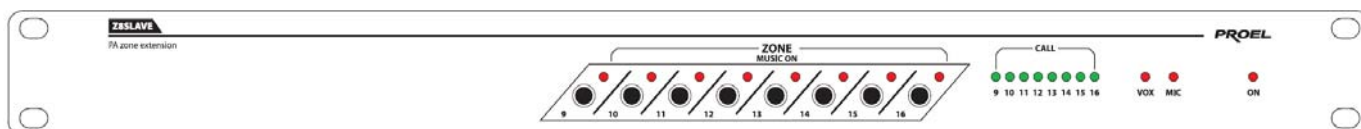


# Z8SLAVE

Sistema slave di gestione VOCE/MUSICA su 8 zone  
8-zone VOICE/MUSIC slave control unit







<b>1.</b>	<b>PRECAUZIONI D'USO</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>FUNZIONI E CONTROLLI</b>	<b>5</b>
<b>4.</b>	<b>PANNELLO FRONTALE</b>	<b>5</b>
<b>5.</b>	<b>PANNELLO POSTERIORE</b>	<b>6</b>
<b>6.</b>	<b>INSTALLAZIONE ED ALIMENTAZIONE</b>	<b>6</b>
<b>7.</b>	<b>ALIMENTAZIONE DC IN EMERGENZA</b>	<b>7</b>
<b>8.</b>	<b>CONNESSIONI</b>	<b>7</b>
<b>9.</b>	<b>VERRIDE O BYPASS DEGLI EVENTUALI ATTENUATORI DI VOLUME LOCALI (RIF.8-FIG.2)</b>	<b>7</b>
<b>10.</b>	<b>SELEZIONE DELLE MODALITA' DI AMPLIFICAZIONE</b>	<b>8</b>
<b>11.</b>	<b>SETTAGGI ESTERNI E MODALITA' PARTICOLARI DI SERVIZIO</b>	<b>10</b>
<b>12.</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>10</b>

## 1. PRECAUZIONI D'USO



**AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di folgorazione, non rimuovere il coperchio (o il pannello posteriore). All'interno non sono contenute parti riparabili dall'utente; affidare la riparazione a personale qualificato.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio d'incendio o di folgorazione, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Questo simbolo, ove compare, segnala la presenza di un voltaggio pericoloso non isolato all'interno del corpo dell'apparecchio – voltaggio sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.



Questo simbolo, ove appare, segnala, importanti istruzioni d'uso e manutenzione nel testo allegato. Leggere il manuale.

### RACCOMANDAZIONI:

Tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione l'apparecchio.

#### Conservare le istruzioni:

Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere conservate per un futuro riferimento.


Il presente manuale è parte integrante del prodotto e lo deve accompagnare in caso di eventuali cambi di proprietà. In questo modo il nuovo proprietario potrà conoscere le istruzioni relative a installazione, funzionamento e sicurezza.

#### Prestare attenzione:

Tutte le avvertenze sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento devono essere seguite fedelmente. Osservare tutti gli avvertimenti.

#### Seguire le istruzioni:

Tutte le istruzioni per il funzionamento e per l'utente devono essere seguite.

Le note precedute dal simbolo  contengono importanti informazioni sulla sicurezza: leggerle con particolare attenzione.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN DETTAGLIO.

#### Acqua ed umidità:

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua (per es. vicino a vasche da bagno, lavelli da cucina, in prossimità di piscine ecc.).

#### Ventilazione:

L'apparecchio deve essere posto in modo tale che la sua collocazione o posizione non interferisca con l'adeguata ventilazione. Per esempio, l'apparecchio non deve essere collocato su un letto, copri-divano, o superfici simili che possono bloccare le aperture di ventilazione, o posto in una installazione ad incasso, come una libreria o un armadietto che possono impedire il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.

#### Calore:

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, termostati, asciugabiancheria, o altri apparecchi che producono calore.

#### Alimentazione:

- L'apparecchio deve essere collegato soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni d'uso o segnalato sull'apparecchio.
- Se la spina in dotazione non combacia con la presa, rivolgersi ad un elettricista per farsi installare una presa appropriata.

#### Messa a terra o polarizzazione:

- Si devono prendere precauzioni in modo tale che la messa a terra e la polarizzazione dell'apparecchio non siano pregiudicate.
- Le parti metalliche dell'apparecchiatura sono collegate a massa tramite il cavo d'alimentazione.
- Se la presa utilizzata per alimentazione non possiede collegamento a massa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per fare collegare l'apparato a massa tramite il terminale.

#### Protezione del cavo di alimentazione:

Il cavo di alimentazione elettrica deve essere installato in modo che non venga calpestato o pizzicato da oggetti posti sopra o contro, prestando particolare attenzione a cavi e spine, prese a muro.

#### Pulizia:

- Quando l'unità deve essere pulita, è possibile eliminare la polvere utilizzando un getto d'aria compressa o un panno inumidito.
- Non pulire l'unità utilizzando solventi quali trielina, diluenti per vernici, fluidi, alcol, fluidi ad alta volatilità o altri liquidi infiammabili.

#### Periodi di non utilizzo:

Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere staccato dalla presa se rimane inutilizzato per un lungo periodo.

#### Ingresso di liquidi o oggetti:

Si deve prestare attenzione che non cadano oggetti e non si versino liquidi nel corpo dell'apparecchio attraverso le griglie.

**Uso sicuro della linea d'alimentazione:**

- Quando si scollega l'apparato alla rete tenere saldamente sia la spina che la presa.
- Quando l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato, interrompere l'alimentazione estraendo la spina dalla presa dell'alimentazione
- Per evitare danni alla linea d'alimentazione dell'apparato, non mettere in trazione il cavo d'alimentazione e non utilizzare un cavo attorcigliato.
- Per evitare il danneggiamento del cavo d'alimentazione dell'apparato, assicurarsi che questo non venga calpestato o schiacciato da oggetti pesanti.

**Spostamento dell'unità:**

Prima di ogni spostamento, verificare che l'unità sia spenta. Il cavo d'alimentazione deve essere estratto dalla presa, così come i collegamenti dell'unità con altre linee.

**Non smontare l'unità:**

Non tentare di smontare né riparare da soli l'unità. Per qualsiasi problema non risolvibile con l'aiuto del presente manuale, rivolgersi a un tecnico qualificato o consultare la nostra compagnia. Qualsiasi uso non appropriato può causare incendi o scosse elettriche.



**Malfunzionamenti:**

- Non tentare mai di eseguire riparazioni diverse da quelle descritte nel presente manuale.
- Contattare un centro di servizio autorizzato o del personale altamente qualificato nei seguenti casi:
  - Quando l'apparato non funziona o funziona in modo anomalo.
  - Se il cavo d'alimentazione o la spina sono danneggiati.
  - Sono penetrati oggetti estranei o è stato versato del liquido nell'apparecchio.
  - L'apparecchio è stato esposto alla pioggia.
  - L'apparecchio non sembra funzionare normalmente o presenta un evidente cambiamento nelle prestazioni.
  - L'apparecchio è caduto, o il corpo è danneggiato.

**Manutenzione:**

L'utente non deve tentare di riparare l'apparecchio al di là di quanto descritto nelle istruzioni di funzionamento. Ogni altra riparazione deve essere affidata a personale specializzato.

**IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:**

- Installare seguendo le istruzioni.
- Il voltaggio d'alimentazione dell'unità è abbastanza elevato per evitare il rischio di scosse elettriche, non installare, collegare o sconnettere l'alimentazione quando l'apparato è acceso.
- Non aprire mai l'apparecchiatura: all'interno non esistono parti utilizzabili dall'utente.
- Se si avverte uno strano odore proveniente dall'apparato, spegnerlo immediatamente e sconnettere il cavo dell'alimentazione.
- Non ostruire le griglie di ventilazione dell'apparato.
- Evitare che l'unità lavori in sovraccarico per tempo prolungato.
- Non forzare i comandi (pulsanti, controlli, ecc.)
- Avvitare completamente i terminali a vite degli altoparlanti per garantire la sicurezza dei contatti.
-  Per ragioni di sicurezza, non annullare il collegamento a massa della spina. Il collegamento a massa è necessario per salvaguardare la sicurezza dell'operatore
- Utilizzare unicamente i connettori e gli accessori specificati dal produttore.
- L'apparato deve essere collocato in un rack metallico (vedi INSTALLAZIONE) e tenuto lontano da:
  - Luoghi umidi
  - Esposizione diretta a fonti di calore (come luce solare).
  - Luoghi non sufficientemente ventilati
- In presenza di temporali con fulmini o quando l'apparato non è utilizzato, estrarre la spina d'alimentazione dalla presa.
-  Per prevenire il rischio di incendi e scosse elettriche, è necessario tenere l'apparato lontano da spruzzi e gocce. Sopra l'apparato non devono essere collocati vasi o altri oggetti contenenti liquidi. In caso si verificano interferenze nel circuito di provenienza, il valore di THD sarà superiore al 10%. Non installare questo apparato in una libreria o in altri luoghi a spazio ristretto
- PROEL S.P.A. declina ogni responsabilità in caso di scorretta installazione dell'unità.

**LIMITAZIONI D'USO:**

Il sistema di gestione Voce / Musica Z8SLAVE è destinato esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro:

- collegamento di Amplificatori e diffusori a tensione costante;
- segnali di ingresso di tipo audio-0dBm (20Hz-20kHz).

**GARANZIE E RESI:**

Il sistema di gestione Voce / Musica Z8SLAVE è provvisto della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore. La garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. I difetti rilevati entro il periodo di garanzia, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando documentazione relativa alla data di acquisto e la descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione. Proel SpA constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

Grazie per aver scelto un prodotto Proel e della fiducia riposta nel nostro marchio, sinonimo di professionalità, accuratezza, elevata qualità ed affidabilità. Tutti i nostri prodotti sono conformi alle normative CE per utilizzazione continua in impianti di diffusione sonora.

## 2. DESCRIZIONE

Lo Z8SLAVE in abbinamento al modulo master ZONE8 è la risposta PROEL alle richieste di semplici sistemi audio dove occorre indirizzare sia gli annunci microfoniche che il segnale musicale in modo generale o solo alle zone interessate.

Il sistema permette l'invio di un annuncio su di un massimo di 16 zone, questo annuncio può essere preceduto da un segnale di preavviso a 2 o 3 toni (selezionabile). A seconda delle dimensioni e configurazioni del sistema audio questo apparato può indifferentemente gestire due amplificatori in simultanea, rispettivamente dedicati all'amplificazione del segnale musica e voce (piccoli e medi impianti). Per la gestione dei grandi impianti audio, l'apparato è anche in grado di pilotare uno o più amplificatori per ciascuna zona.

Tutto il sistema viene gestito da una serie di postazioni microfoniche connesse con tecnica CAT5 e trasmissione dell'audio in modo digitale.

## 3. FUNZIONI E CONTROLLI

### Funzioni principali:

- Comandi ON/OFF per attivazione della musica sulle zone.
- Led spia di zona occupata.
- Uscita audio sulle otto zone presettabile a 100V o 0dB in funzione della configurazione utilizzata.
- Disponibile per ogni zona un comando di bypass a 24Vdc e "3°" filo a 100V per gli attenuatori di volume locali.
- Connettore RJ45 per interconnessione con pannello master ZONE8.
- Alimentazione 230Vac – 24Vdc (ausiliaria di soccorso).

### Lo Z8SLAVE utilizza n° 2 configurazioni di funzionamento:

- **B) Con due amplificatori** – Chiamata nella zona interessata/musica sempre presente anche nelle zone non interessate dalla chiamata.
- **C) Con otto o più amplificatori** - Chiamata nella zona interessata/musica sempre presente anche nelle zone non interessate dalla chiamata. Sistema per grandi impianti.

## 4. PANNELLO FRONTALE

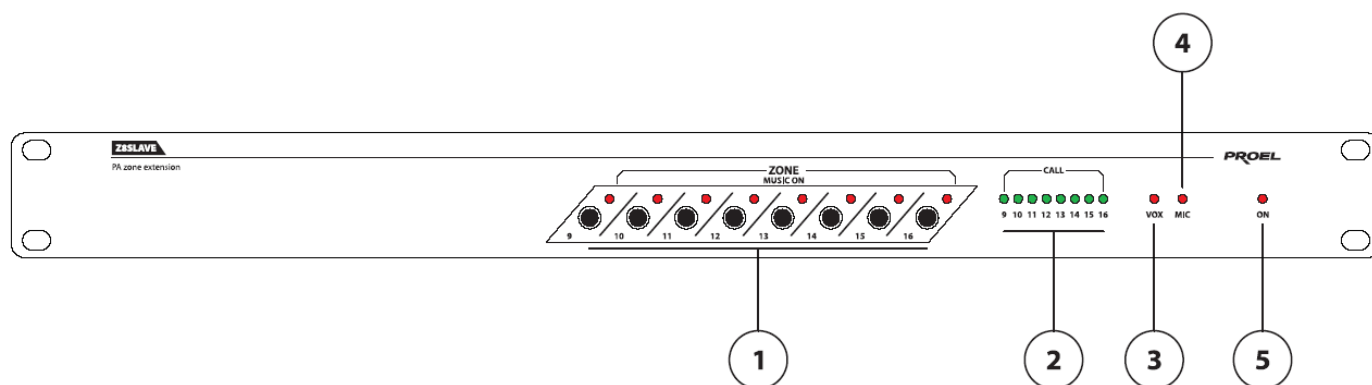


fig.1

- 1 Selettori per abilitazione/disabilitazione della musica nelle 8 zone.
- 2 Led spia indicatori della chiamata in corso sulla zona (il led si accende anche in caso di annuncio da microfono di emergenza o sirena attivata).
- 3 Visualizza lo stato di vox attivato.
- 4 Visualizza lo stato di microfono allarme attivato.
- 5 Spia di accensione.

## 5. PANNELLO POSTERIORE

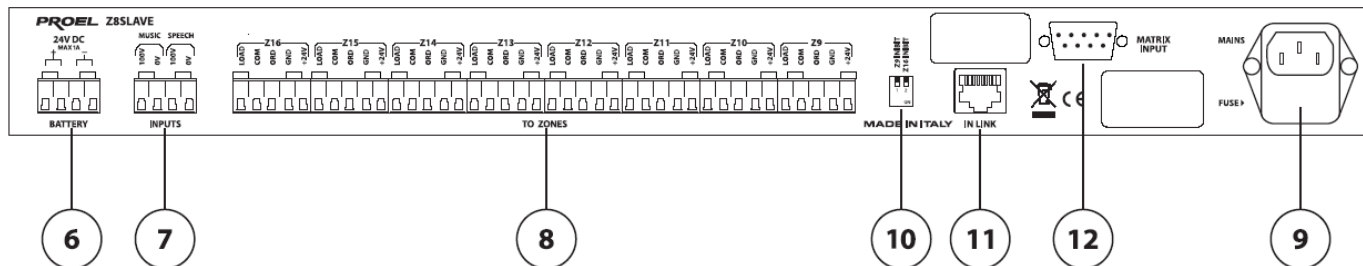
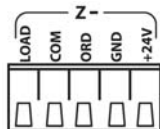


Fig.2

- 6 Morsettiere per alimentazione 24Vdc in emergenza  
N.B. Utilizzare un'alimentazione provvista di protezione.
- 7 Morsettiere ingresso segnali Voce/Musica.
- 8 Morsettiere uscita zone.



	Configurazione B	Configurazione C
<b>LOAD</b>	Segnale in potenza (100V)	"+" Segnale di linea
<b>COM</b>	Riferimento a 0V	"- " segnale di linea
<b>ORD</b>	-	Normalmente 0 V, nel caso di situazione di BY-PASS Segnale in potenza (100V) <b>(Sistema a 3° filo)</b>
<b>GND</b>	Polo "- " Alimentazione Relè di BY-PASS	
<b>+24V</b>	Polo "+ " Alimentazione Relè di BY-PASS	

- 9 Spina di rete con portafusibile incorporato.
- 10 Dip-switch per effettuare la selezione delle funzioni principali di servizio.
- 11 Connettore RJ45 per connessione con unità esterna principale ZONE8.
- 12 Connettore di interconnessione con matrice audio esterna (MATRIX88).

## 6. INSTALLAZIONE ED ALIMENTAZIONE

### ⚠ Attenzione

- Non posizionare il dispositivo in posti soggetti a elevate vibrazioni o particolarmente esposti all'umidità e alla polvere.
- Per le connessioni contattare solo un installatore autorizzato al fine di evitare danni alle apparecchiature.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia conforme all'alimentazione di targa sull'apparecchio. Per collegare l'unità alla rete è consigliabile usare prese con collegamento di terra.

### 6.1 Interconnessione con sistema principale ZONE8

Per interfacciare correttamente i moduli ZONE8 e Z8SLAVE è necessario interconnettere fra loro le due prese RJ45 denominate rif.11-fig.2. Utilizzare a tale scopo l'apposito cavetto CAT5 in dotazione.

E' necessario inoltre interconnettere elettricamente i due sistemi collegando fra loro i due morsetti con polarità negativa delle morsettiere di alimentazione 24Vdc denominate rif. 6-fig.2.

## 7. ALIMENTAZIONE DC IN EMERGENZA

### ⚠ Attenzione

Lo Z8SLAVE è predisposto per il funzionamento in EMERGENZA con una tensione continua esterna a 24Vdc applicabile ai rispettivi morsetti **rif.6-fig.2**.

### Nota

**A** - Se l'alimentazione in continua è fornita mediante l'utilizzo di una batteria, informiamo l'utente che il dispositivo non è in grado di provvedere all'eventuale ricarica della stessa.

**B** - In caso di alimentazione 24Vdc e con alimentazione di rete assente, le basi microfoniche di servizio più lontane potrebbero non funzionare, è comunque garantito il funzionamento della postazione microfono di emergenza, se installato.

## 8. CONNESSIONI

### 8.1 INGRESSI

#### 8.1.1 BATTERY

Ingresso alimentazione 24Vdc in emergenza (**rif.6-fig.2**).

#### 8.1.2 MUSIC

Da collegare in parallelo al morsetto MUSIC dello ZONE8.

#### 8.1.3 VOICE

Da collegare in parallelo al morsetto VOICE dello ZONE8.

### 8.2 USCITE

**8.2.1 LINK** – (**rif.11-fig.2**) Interconnessione con pannello principale ZONE8. Per l'implementazione di questa funzione è necessario interconnettere le due unità tramite cavo standard categoria 5 tramite gli appositi connettori RJ45.

**8.2.2 TO ZONES** da zona 9 a zona 16 (**rif.8-fig.2**). – Da collegare secondo le due configurazioni di servizio del pannello ZONE8. (B e C).

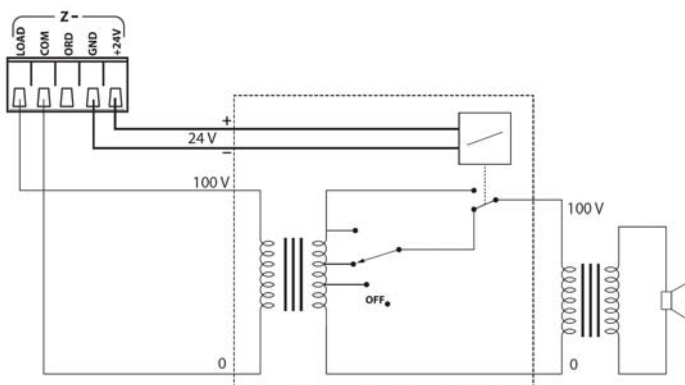
**8.2.3 MATRIX INPUT** – (**rif.12-fig.2**) Interconnessione con matrice audio esterna (MATRIX88).

## 9. OVERRIDE O BYPASS DEGLI EVENTUALI ATTENUATORI DI VOLUME LOCALI (RIF.8-FIG.2)

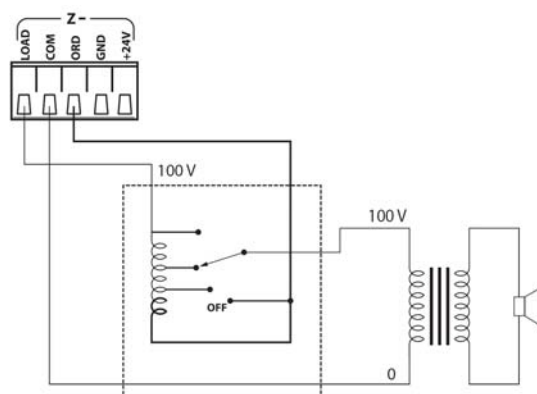
In alcune applicazioni vengono utilizzati degli attenuatori di volume locali (serie TRVxxx) posti a monte degli altoparlanti, allo scopo di consentire una regolazione di volume indipendente a piacere in alcune singole zone;

in questo caso si rende necessario by-passare questi controlli di livello allo scopo di rendere chiaramente udibile il messaggio di servizio o di allarme.

Lo ZONE8/Z8SLAVE offrono le due tipiche configurazioni per questo tipo di servizio: override tramite comando a 24V - override tramite sistema con "3° filo".



**Sistema con Relè di bypass 24Vdc**



**Sistema con "3° filo"**



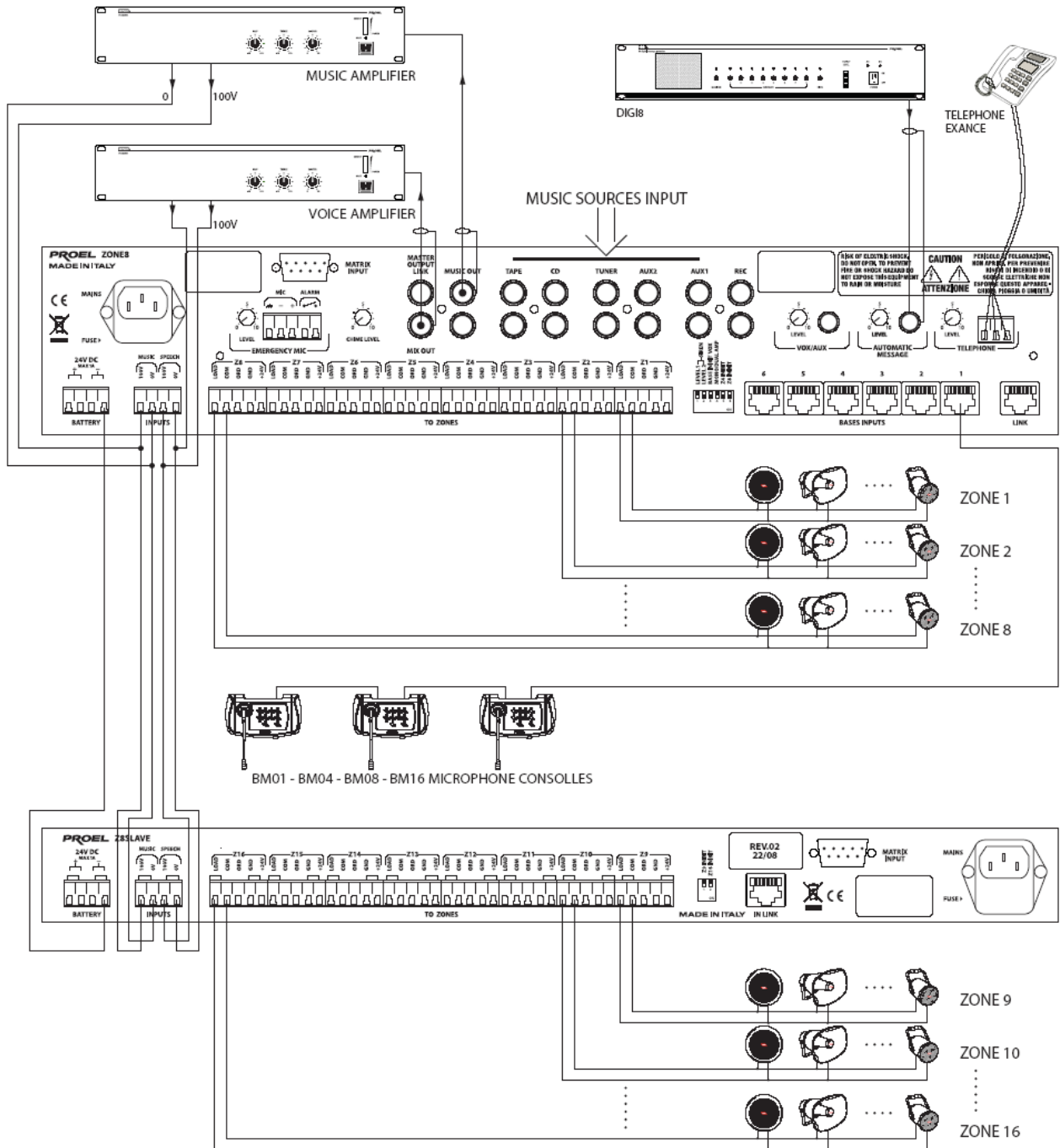
## 10. SELEZIONE DELLE MODALITA' DI AMPLIFICAZIONE

### 10.1 Modalità B - con doppio amplificatore finale.

In questo tipo di applicazione e con la musica di sottofondo attivata, quando vengono emessi gli annunci nella zona selezionata, il segnale musicale trasmesso nelle restanti zone continuerà ad essere presente senza alcun tipo di interruzione.

Effettuare le connessioni di servizio come da schema.

ZONE8 / Z8SLAVE B - CONFIGURATION

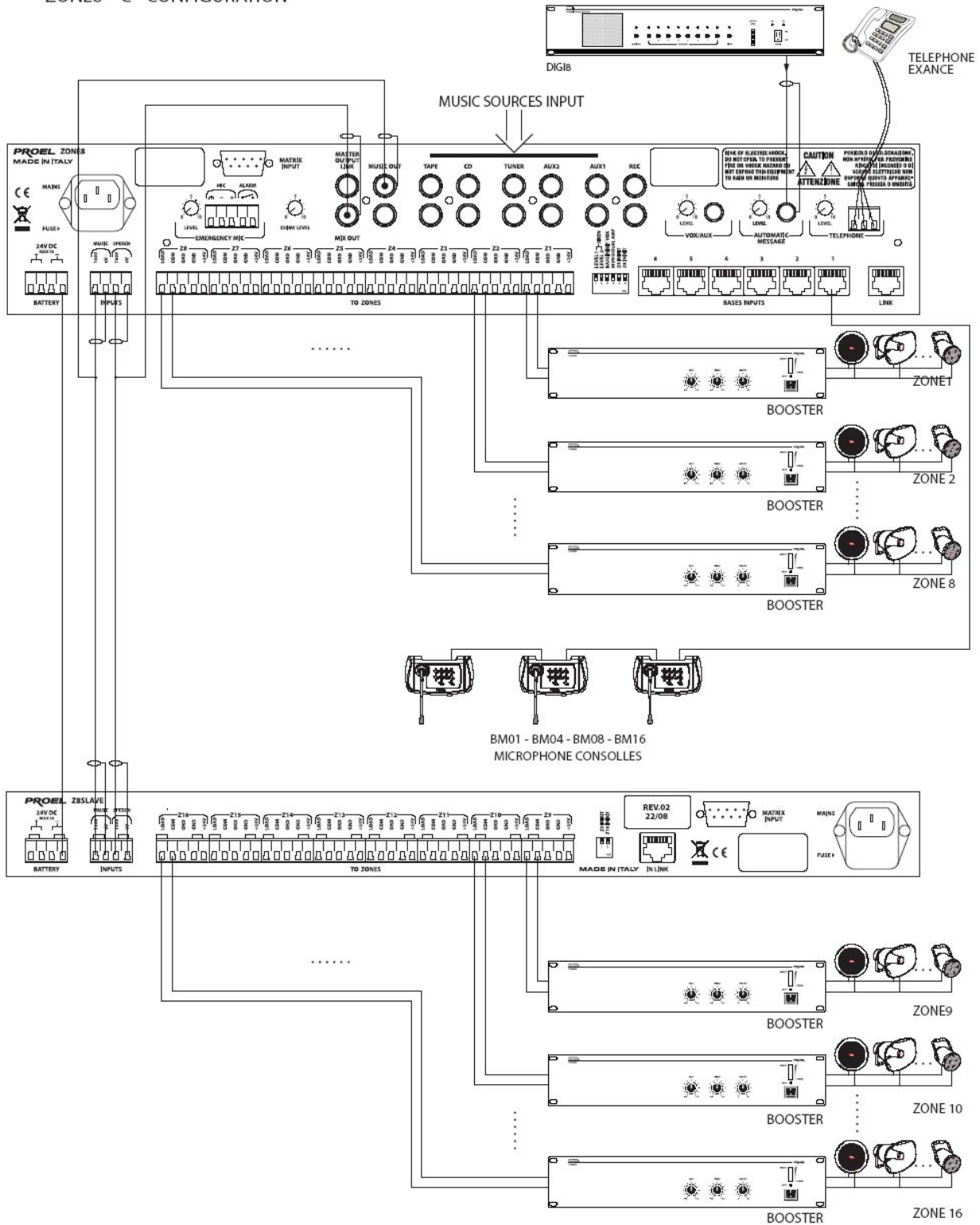


**10.2 Modalità C - con uno o più amplificatori finali per zona - Sistema per grandi impianti.**

Per questo tipo di applicazione lo ZONE8/Z8SLAVE effettua le commutazioni di servizio per la selezione della chiamata sulle varie zone non più commutando l'audio in potenza 100V, ma commutando ed indirizzando direttamente il segnale audio a livello LINEA sugli ingressi dei vari amplificatori di potenza, ciascuno dedicato alla propria zona.

Effettuare le connessioni di servizio come da schema.

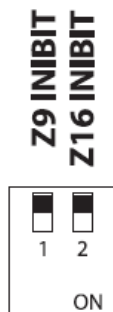
ZONE8 C - CONFIGURATION



## 11. SETTAGGI ESTERNI E MODALITA' PARTICOLARI DI SERVIZIO

11.1 Sul pannello posteriore dello Z8SLAVE è presente un selettore Dip-switch a 2 banchi; questi microinterruttori vanno utilizzati per selezionare le seguenti modalità di funzionamento:

- 1 - Disattivazione della chiamata da ingressi VOX su zona 9.
- 2 - Disattivazione della chiamata da ingressi VOX su zona 16.



1	ON - ZONE9 ACTIVE	OFF - ZONE9 DISACTIVE
2	ON - ZONE16 ACTIVE	OFF - ZONE16 DISACTIVE

## 12. CARATTERISTICHE TECNICHE

<b>MODELLO</b>	<b>Z8SLAVE</b>
<b>Rapporto S/N</b>	> 80dB
<b>Risposta in frequenza</b>	20Hz - 20KHz
<b>Comando di Override</b>	24Vdc - 100V
<b>Alimentazione</b>	230Vac 50/60Hz / 24Vdc Emergenza
<b>Dimensioni (LxAxP)</b>	483 x 44 x 217mm - 19" x 8.54" x 1.75"
<b>Peso</b>	3 Kg - 6.61lbs

Il prodotto risponde alle seguenti Direttive:  
89/336/CEE (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modifiche 92/31/CEE e 93/68/CEE,  
**EN 50082-1:1997, EN 55013:1990, EN 55020:1994**

73/23/CEE (Bassa Tensione) e successive modifiche 93/68/CEE,  
**EN 60065:1998**

<b>1. SAFETY PRECAUTIONS</b>	<b>12</b>
<b>2. DESCRIPTION</b>	<b>14</b>
<b>3. FUNCTIONS AND CONTROLS</b>	<b>14</b>
<b>4. FRONT PANEL</b>	<b>14</b>
<b>5. REAR PANEL</b>	<b>15</b>
<b>6. INSTALLATION AND POWER SUPPLY</b>	<b>15</b>
<b>7. DC EMERGENCY POWER SUPPLY</b>	<b>16</b>
<b>8. CONNECTIONS</b>	<b>16</b>
<b>9. OVERRIDE OR BYPASS OF LOCAL VOLUME CONTROL ATTENUATORS (REF.8-FIG.2)</b>	<b>16</b>
<b>10. AMPLIFIER MODE SELECTION</b>	<b>17</b>
<b>11. EXTERNAL SETTINGS AND SPECIAL OPERATING MODES</b>	<b>19</b>
<b>12. TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	<b>19</b>

# 1. SAFETY PRECAUTIONS



**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock do not remove cover (or back panel). There are no user serviceable parts inside the unit; refer all servicing to qualified personnel.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the unit. Please carefully read this user manual.

## GENERAL INSTRUCTIONS:

All safety and operating instructions should be read before the product is operated.

### Retain Instructions:

All safety and operating instructions should be retained for future reference.

This user manual should be considered as a part of the product and it must be passed on to any new owner. Thus the new owner will be able to read all the installation, operating and safety instructions before operating the product.

### Heed Warnings:

All warnings on the product and in the user manual should be adhered to.  
Heed all warnings.

### Follow Instructions:

All operating and other instructions should be followed.

 = Paragraphs preceded by this symbol contain important safety instructions. Please read them carefully.

## DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS:

### Water and moisture:

This unit should not be used near water (i.e. near a bathtub, kitchen sink, swimming pool, etc.).

### Ventilation:

The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be placed on a bed, sofa or similar surfaces that could cover the ventilation openings, or placed in a built-in installation, such as a bookcase or a cabinet that could block air flow through the ventilation openings.

### Heat:

This unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances that produce heat.

### Power Sources:

- The unit should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the product.
- If the supplied AC power cable plug is different from the wall socket, please contact an electrician to replace the power plug.

### Grounding or Polarization:

- Precautions should be taken so that grounding and polarization are not defeated.
- Unit metal parts are grounded through the AC power cord.
- If the AC power outlet doesn't have grounding, consult an electrician for outlet grounding.

### Power Cord Protection:

The power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it, paying particular attention to the cord in correspondence of plugs, convenience receptacles and wall outlets.

### Cleaning:

- To clean the unit, remove surface dust using a slightly damp cloth or compressed air.
- Do not use solvents such as trichloroethylene, paint thinners, alcohol, or other highly volatile and flammable fluids.

### Non-use Periods:

The unit AC power cord should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

### Object and Liquid Entry :

Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

### Safe Use of Power Supply Line:

- Hold firmly the plug and the wall outlet while disconnecting the unit from AC power.

- Disconnect the plug from the wall outlet if the unit is not to be used for long periods of time.
- To avoid damage to the power cord, make sure it is not pulled, twisted or bent.
- Protect the power cord from being walked on or pinched by heavy items placed upon it.

**Unit relocation:**

Before relocation the product, always unplug it from the wall outlet. The power cord must be unplugged by the wall outlet, and all the connections wires should be disconnected as well.

**Do not open the unit:**

Don't attempt to open or to repair this unit by yourself. For any problem solution not described in this owner's manual, please refer to qualified personnel only or consult us or your National Distributor. Improper operation could result in fire or electric shock.



**Damage Requiring Service:**

- Do not attempt any service to the unit beyond that described in this user manual.
- In the following cases please refer to an authorised service centre or qualified service personnel:
  - The unit isn't working properly or isn't working at all.
  - The power cord or the plug are damaged.
  - Objects have fallen or liquid has been spilled into the unit.
  - The unit has been exposed to rain.
  - The unit does not appear to operate normally or shows a marked change in performance.
  - The unit has been dropped or the housing is damaged.

**Servicing:**

The user should not attempt to service the unit beyond what is described in the operating instructions. Any other servicing should be referred to qualified service personnel.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

- Follow instructions carefully to ensure proper installation.
- Do not install, connect or disconnect power supply when the unit is powered to avoid high risk of electric shock.
- Do not open the unit: there are no user serviceable parts inside.
- If you detect a strange smell coming from the unit, immediately switch it off and disconnect the power cord from the AC outlet.
- Do not block the unit ventilation openings.
- Avoid operating the unit in overload condition for long periods of time.
- Do not force controls (pushbuttons, switches, etc.)
- Firmly tighten the screw terminals in order to obtain good speakers wire contacts.
-  For safety reasons, do not defeat the ground connection on the plug. Ground connection is necessary to ensure the user's safety.
- Use only connectors and accessories specified by the manufacturer.
- The unit should be placed in a metal rack (see INSTALLATION) and kept far from:
  - wet places
  - direct exposure to heat sources (such as sunlight).
  - ill-ventilated places
- Unplug the unit from the wall outlet during lightning storms or when it is left unattended or unused.
-  To prevent the risk of fire and electric shock, never sprinkle or spill water or other liquids on the unit. Do not put vases or other objects containing liquids over the unit. In case of interferences in the source signal, THD value will raise over 10%. Do not place this unit in a bookcase or other restricted spaces
- PROEL S.P.A. shall not be responsible for damage due to improper installation.

**LIMITATIONS OF USE:**

The Z8SLAVE Voice/Music control unit is designed to be used only for specific audio purposes:

- connection of constant-voltage amplifiers and speakers;
- 0dBm (20Hz-20kHz) audio input signals.

**WARRANTY AND RETURNED PRODUCTS:**

The Z8SLAVE Voice/Music control unit is covered by operating warranty and complies with the specifications stated by the Manufacturer. The warranty applies for 24 months from the date of purchase. If any defects are found in the materials or workmanship or if the product fails to operate properly during the applicable warranty period, inform your authorized dealer or local distributor, providing purchase receipt or invoice and a detailed description of the defect/fault. This warranty does not extend to damage resulting from improper use, misuse, neglect or abuse. Proel SpA will verify damage on returned units. If the unit has been properly used and the warranty is still valid, the unit will be replaced or repaired. Proel SpA shall not be held liable for any direct or indirect damage caused by the product's defectiveness.

Thank you for choosing a Proel product and for trusting our brand, synonymous with professional competence, accuracy, high quality and reliability. All our products comply with CE regulations governing use of public address systems.

## 2. DESCRIPTION

The Z8SLAVE unit, combined with the ZONE8 master module, is the ideal solution for all applications requiring simple audio systems to distribute both voice announcements and music everywhere or only to specific zones. The system can broadcast an announcement up to 16 zones. This message can be preceded by a 2-tone or 3-tone (selectable) alert signal. According to the dimensions and configuration of the sound system, this unit can control two amplifiers simultaneously, one for music and one for voice (small to medium installations). In bigger installations, the unit can also control one or more amplifiers per zone. The whole systems is controlled by a series of microphone stations connected through CAT5 cabling and digital audio transmission.

## 3. FUNCTIONS AND CONTROLS

### Main Functions:

- ON/OFF controls for music triggering on the zones.
- Zone status LED.
- Audio output on 8 zones presettable at 100V or 0dB according to the configuration used.
- 24Vdc bypass control and 100V 3rd wire for local volume control attenuators available for each zone.
- RJ45 connector for connection to ZONE8 Master unit.
- Power supply: 230Vac – 24Vdc (emergency status).

### The Z8SLAVE unit has two operating configurations:

- **B) With two amplifiers** – Announcement or call in a specific zone / background music in all zones not involved by the call.
- **C) With eight or more amplifiers** – Announcement or call in a specific zone / background music in all zones not involved by the call. Configuration suitable for big installations.

## 4. FRONT PANEL

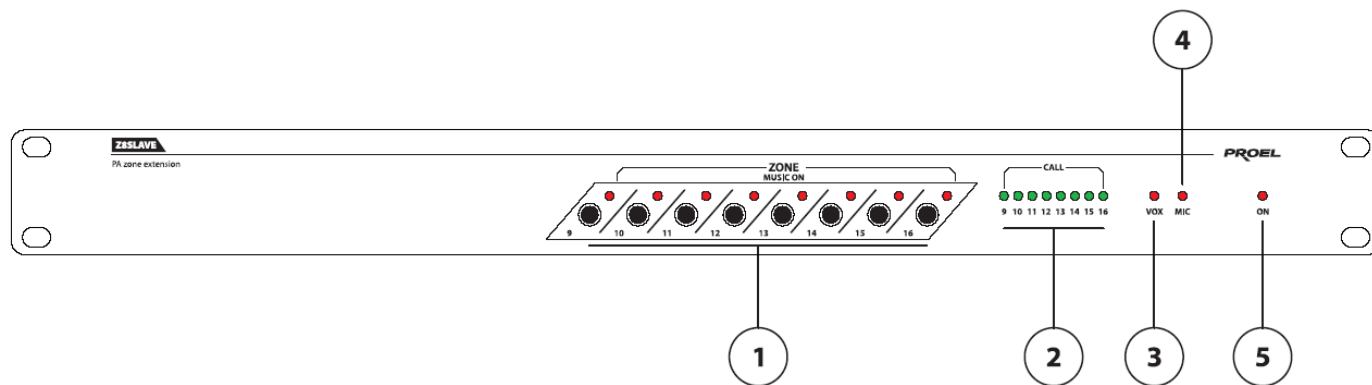


fig.1

1. Selectors to enable/disable music signal in the 8 zones.
2. Zone Call LEDs (the LED will also be lit in case of emergency microphone call or activated siren).
3. VOX active status indicator.
4. Alarm microphone active status indicator.
5. Power LED

## 5. REAR PANEL

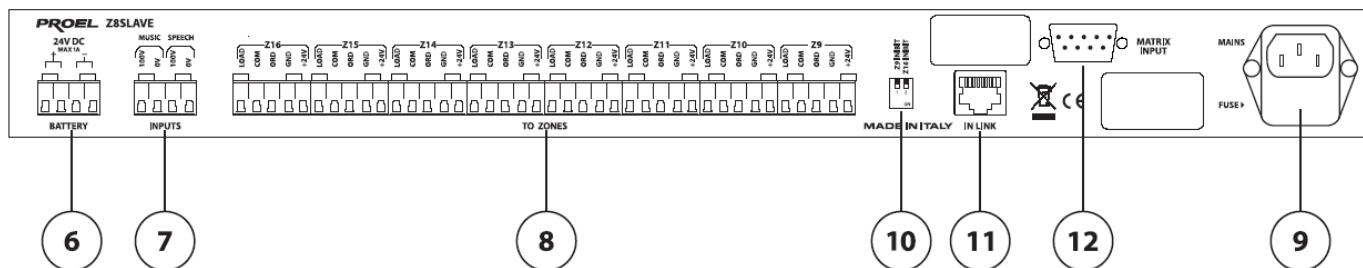
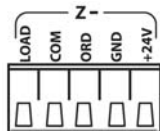


Fig.2

6. Terminal board for 24Vdc emergency power supply. Note: Use a protected power supply.
7. Voice/Music signal input terminal board.
8. Zone output terminal board.



	Configuration B	Configuration C
<b>LOAD</b>	Power signal (100V)	"+" Line signal
<b>COM</b>	Reference at 0V	"-" line signal
<b>ORD</b>	-	Generally 0 V, in case of BY--PASS Power signal (100V) <b>(3-wire system)</b>
<b>GND</b>	"-" Pole	BYPASS relay power supply
<b>+24V</b>	"+" Pole	BYPASS relay power supply

9. Mains socket with built-in fuse holder.
10. DIP switch for main operating functions selection.
11. RJ45 connector for connection to ZONE8 main external unit.
12. Connector for connection to external audio matrix (MATRIX88).

## 6. INSTALLATION AND POWER SUPPLY

### Warning

- Do not expose the unit to extreme humidity, dust, vibration and shock.
- Make sure connections are made by an authorized installer in order to avoid any damage to the unit.
- Check that the local power supply voltage corresponds to the value shown on the unit. Use grounded plugs to connect the unit to the mains.

### 6.1 Connection to ZONE8 master system

To interface ZONE8 and Z8SLAVE correctly, interconnect the two RJ45 plugs (ref.11-fig2) using the CAT5 cable supplied.

Then connect electrically the two units by interconnecting the two negative pole terminals of the 24Vdc power supply terminal boards (ref.6-fig2).



## 7. DC EMERGENCY POWER SUPPLY

### ⚠ Warning

The Z8SLAVE is designed to operate in EMERGENCY with 24Vdc continuous external voltage to be applied to the terminals (ref.6-fig2).

### Note

**A** – In case of battery power supply, the unit is not designed for battery recharging.

**B** – If the unit is powered by 24Vdc voltage, in case of blackout the farther positioned microphone stations could not be operating. Operation of emergency microphone station, if installed, is however guaranteed.

## 8. CONNECTIONS

### 8.1 INPUTS

#### 8.1.1 BATTERY

24Vdc emergency power supply input (ref.6-fig.2).

#### 8.1.2 MUSIC

To be used for parallel connection to the MUSIC terminal of the ZONE8 unit.

#### 8.1.3 VOICE

To be used for parallel connection to the VOICE terminal of the ZONE8 unit.

### 8.2 OUTPUTS

**8.2.1 LINK** - (rif.11-fig.2) Connection to ZONE8 main board. To implement this function, connect the two units using a CAT5 standard cable and the RJ45 connectors.

**8.2.2 TO ZONES** from zone 9 to zone 16 (ref.8-fig.2). – Connect according to the two operating configurations of the ZONE8 board. (B e C).

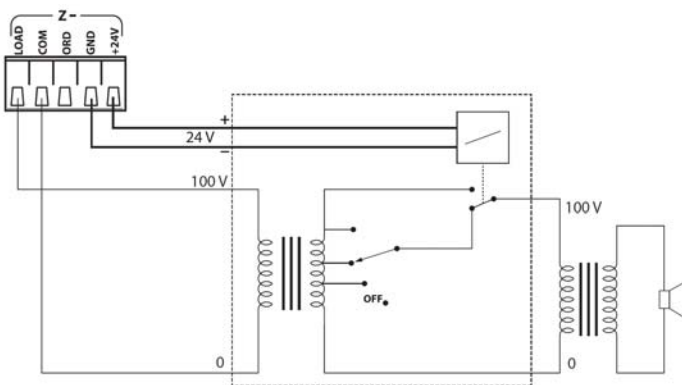
**8.2.3 MATRIX INPUT** - (ref.12-fig.2) Connection to external audio matrix (MATRIX88).

## 9. OVERRIDE OR BYPASS OF LOCAL VOLUME CONTROL ATTENUATORS (REF.8-FIG.2)

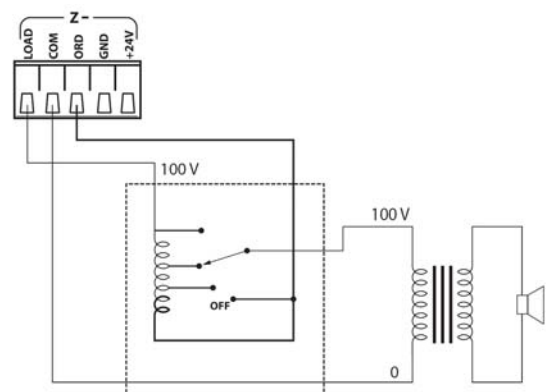
In some applications, local volume control attenuators (TRVxxx series) upstream of the loudspeakers are used to allow independent volume adjustment in specific zones.

In this case it is necessary to by-pass these level controls in order to make the announcement or the alarm call audible.

The ZONE8/Z8SLAVE units provide the two classic configurations for this function: 24V override control – “3-wire” system override.



24Vdc bypass relay system



“3-wire” system

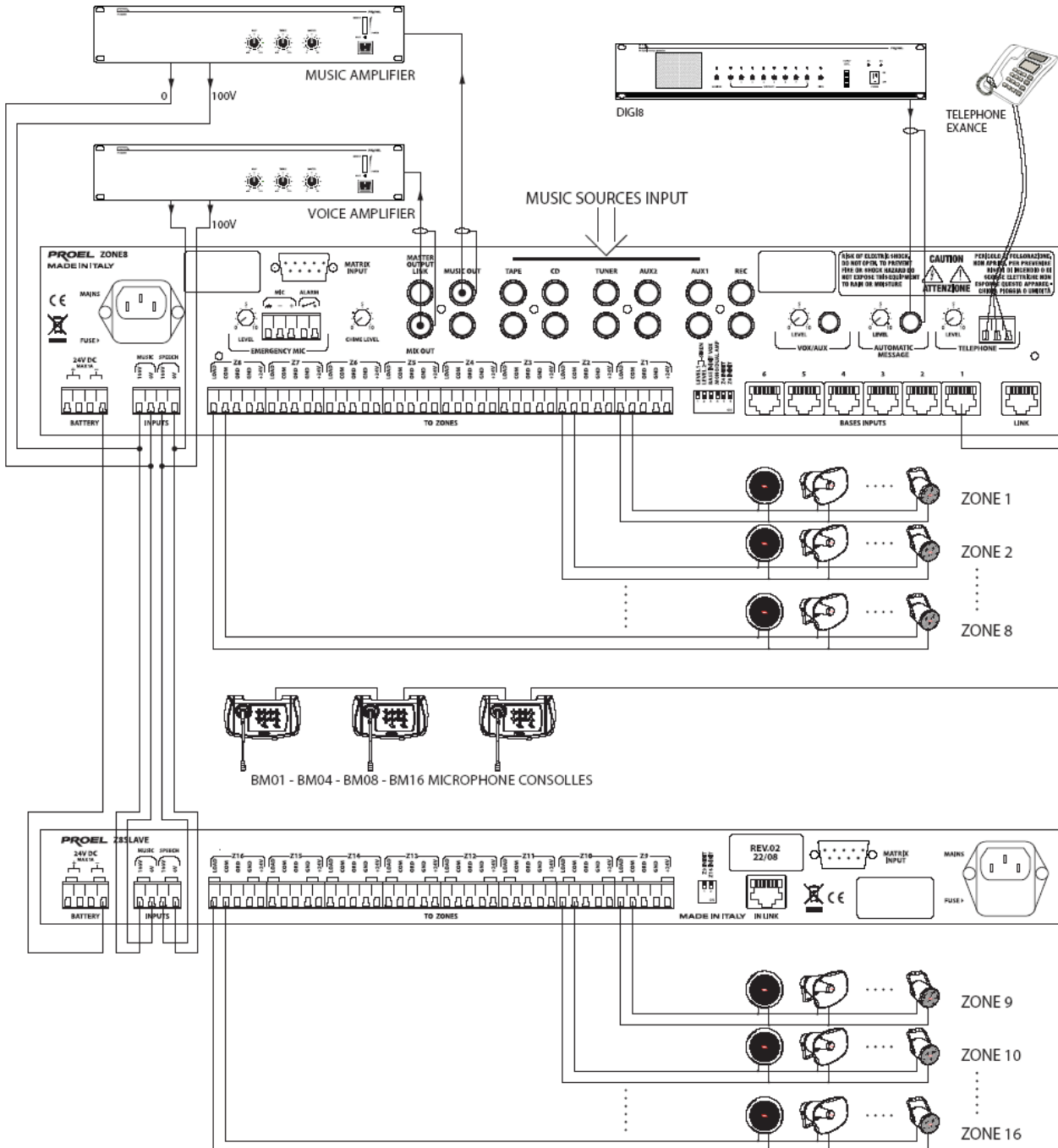
## 10. AMPLIFIER MODE SELECTION

### 10.1 B Mode – with double amplifier

In this mode, with background music activated, when calls are sent to a selected zone, the background music broadcast in the other zones will not be interrupted.

Make all connections as shown in the following diagram.

ZONE8 / Z8SLAVE B - CONFIGURATION

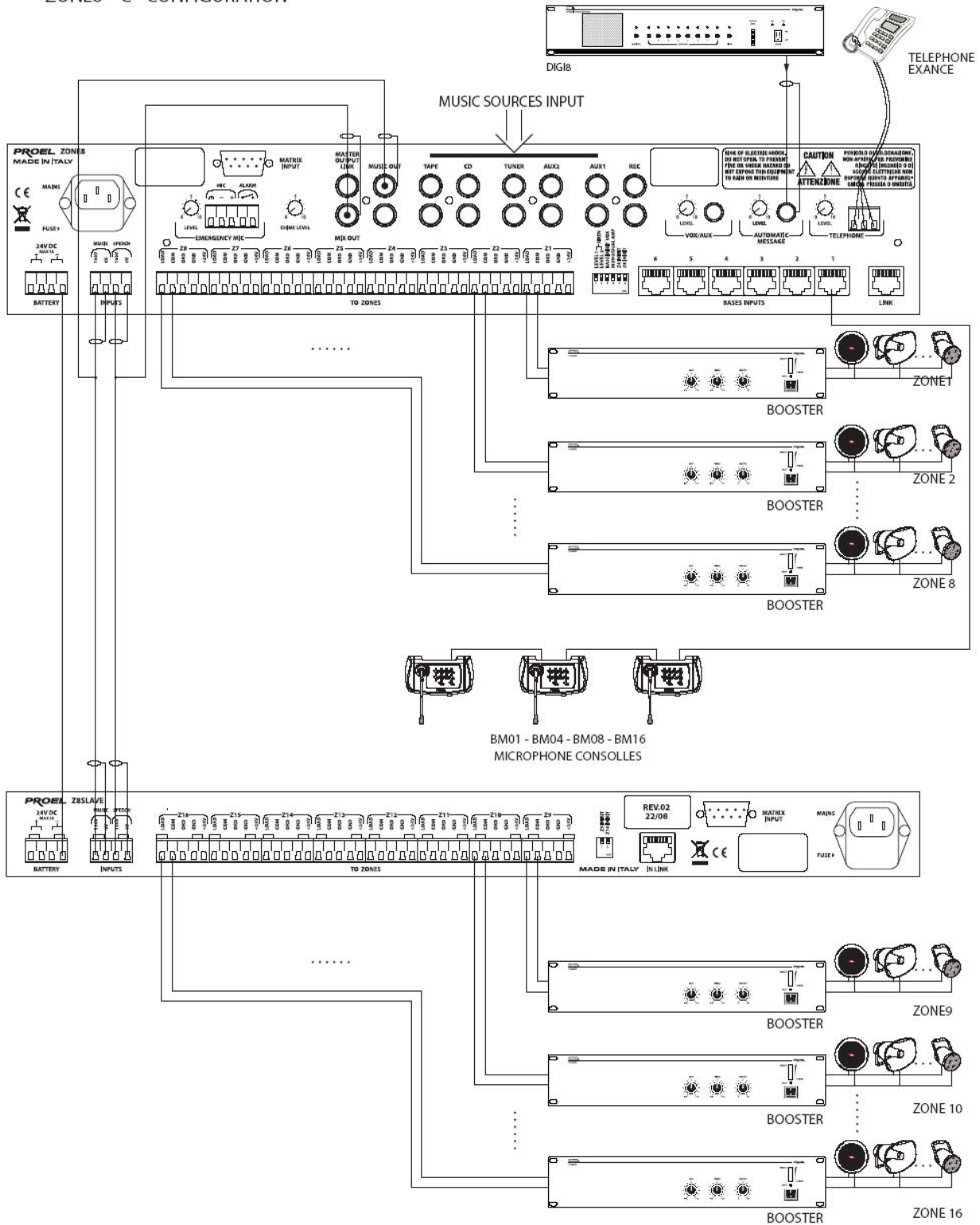


**10.2 C Mode – with one or more amplifiers per zone.  
Configuration suitable for big installations.**

In this mode, the ZONE8/Z8SLAVE switches selection of the call to the different zones no longer through 100V audio switching but directly switching and distributing the audio signal to the LINE level inputs of the different power amplifiers, each one to its zone.

Make all connections as shown in the following diagram.

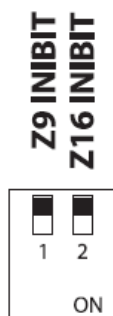
ZONE8 C - CONFIGURATION



## 11. EXTERNAL SETTINGS AND SPECIAL OPERATING MODES

11.1 The 2-way DIP switch on the rear panel of the Z8SLAVE allows selection of the following operating modes:

- 1 - Disabling VOX input call on zone 9.
- 2 - Disabling VOX input call on zone 16.



1	ON - ZONE9 ACTIVE	OFF - ZONE9 DISACTIVE
2	ON - ZONE16 ACTIVE	OFF - ZONE16 DISACTIVE

## 12. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>MODEL</b>	<b>Z8SLAVE</b>
<b>S/N Ratio:</b>	> 80dB
<b>Frequency response:</b>	20Hz – 20KHz
<b>Override control</b>	24Vdc – 100V
<b>Power Supply</b>	230Vac 50/60Hz - 24Vdc Emergency
<b>Dimensions (WxDxH)</b>	483 x 44 x 217mm – 19" x 8.54" x 1.75"
<b>Weight</b>	3 Kg — 6.61lbs

This unit complies with the following regulations and standards:  
 Directive 89/336/EEC (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments 92/31/EEC and 93/68/EEC.,  
**EN 50082-1:1997, EN 55013:1990, EN 55020:1994**

Directive 73/23/EEC (Low Voltage) and subsequent amendment 93/68/EEC.  
**EN 60065:1998**



Blank lined paper with horizontal ruling lines.





PROEL S.p.A  
(World Headquarters - Factory)  
Via alla Ruenia 37/43  
64027 Sant'Omero (Te) - Italy  
Tel: +39 0861 81241  
Fax: +39 0861 887862  
E-mail: [info@proelgroup.com](mailto:info@proelgroup.com)